



師不可慢，親不可逆；
謙虛有禮，皆大歡喜。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

人間福報

The Merit Times
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)
3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745
Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944
E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

星雲禪話

兩家都沒事

文 / 星雲大師

宋朝大文豪蘇東坡與金山寺佛印了元禪師是至交好友，兩人往來親切，對於佛法互有見解，常相互應答。

有一次，蘇東坡去拜訪佛印禪師，兩個人邊走邊聊，走著走著，就走到了觀音像前。

蘇東坡發現觀音座前，有一卷《觀世音菩薩普門品》，便停下來逐字瀏覽。當他讀到「咒詛諸毒藥，所欲害身者，念彼觀音力，還著於本人」的句子後，皺著眉搖頭說：「這句話不通啊！諸佛向來都是慈悲愛物，不捨棄任何一個眾生，怎麼會有為了救一人苦難而害人一命的道理呢？把災難回歸到加害者身上，那和憎惡那個人有什麼差別呢？」

佛印禪師聽了，並不做任何的回應，只是微笑看著蘇東坡。

蘇東坡接著又說：「佛印，佛印！我能體會諸佛的意思，不如把這句經文改一下，你幫我看看好不好？」

佛印禪師點頭，隨他去做。

蘇東坡拿起大筆，在紙上寫下：「咒詛諸毒藥，所欲害身者，念彼觀音力，兩家都沒事。」寫完之後，兩手一拍，志得意滿地看著佛印禪師。

佛印禪師開口說：「好極了，好極了！」

佛陀見證 締結良緣眷屬

【記者王淑芬、人間社記者陳秀卿高雄報導】「2026百年好合佛化婚禮暨菩提眷屬祝福禮」1月1日在佛光山佛陀紀念館大覺堂舉行，為新的一年揭開充滿祝福與希望的序幕。會場共有37對新人攜手步入婚姻殿堂，並有344對菩提眷屬在佛陀座下重溫誓願、相互祝福。

包含國際佛光會世界總會榮譽總會長吳伯雄伉儷、世界總會副總會長劉招明伉儷等，現場與會家屬及親友以及線上近萬人與會。場面莊嚴溫馨，幸福洋溢、法喜充滿。

1月1日大覺堂內布置得喜氣洋洋，紅燈高掛、花藝典雅，百年好合佛化婚禮由吳伯雄伉儷擔任主婚人、劉招明伉儷擔任介紹人，佛光山住持心保和尚為證婚人。

浪漫甜蜜氛圍 祈願百年好合

37對新人在親友的祝福聲中攜手步入禮堂，多數新人為台灣籍，另有來自法國、美國、馬來西亞、柬埔寨、菲律賓及中國大陸等異國婚姻，現場充滿浪漫甜蜜的氛圍。

會場播放佛光山開山祖師星雲大師的祝福開示，大師祝福新人婚姻永浴愛河，並以有趣的例子教導夫妻要懂得「讚美」，彼此用笑容、言語、表情維繫婚姻，包容、和諧就能營造婚姻的美好。

心保和尚於福證祝福時開示，「同船渡、共枕眠」是要有一段殊勝的因緣，勉勵共組家庭的新人要學習很多事；當兩人意見不合時就要「包容」；家即是道場，過程中是一種學習、修持，這就是佛教中所謂的「共修」，讓慈悲、智慧化解障礙。夫妻相處不要計較、不要比較，勉大眾用「信仰佛法」傳家，婚姻可以百年好合、



↑「2026百年好合佛化婚禮暨菩提眷屬祝福禮」元旦在佛光山佛陀紀念館大覺堂舉行，37對新人攜手步入婚姻殿堂。

家庭充滿幸福。

吳伯雄、戴美玉伉儷攜手走過60年的鑽石婚姻，他分享夫妻相處之道，勉勵新人力行「三好」及「四給」，就能體現「五和」的境界。

劉招明、陳秋琴伉儷說，牢記星雲大師的開示，鼓勵新人要多讚美少挑剔，用「三好」經營婚姻及家庭，就能面對人生的甘苦，如有不如意的事要「轉念」，就能處事圓滿有能量。

37對新人在大眾的見證下，交換信物，宣讀誓願文，也在心保和尚的見證下祈願祝禱婚姻幸福美滿、百年好合。

不忘守護初心 共結此生善緣

「2026百年好合佛化婚禮暨菩提眷屬祝

禮」，不僅見證新人在人生重要時刻立下承諾，也恰逢佛光山開山60周年。國際佛光會秘書長覺培法師表示，會場明亮的金色設計，呼應佛光山60周年的輝煌意象；並於會場一樓精心設置「傳燈六十·百年仰望」主題打卡區，邀請賓客親友在大喜之日，共同感受祝福、傳承與感念的深遠意義，展現人間佛教貼近人生的實踐。

主辦單位送給新人和菩提眷屬的念珠極具巧思，別有深意，表示「初心如硃·守護一生」；菩提眷屬「紫願同行·菩提相伴」。此外，現場也準備寓意吉祥的「鑄子喜糖」，象徵新人願將此生的甜美與善緣分享給親友，祝福賓客「鑄起吉祥、鑄出如意」，讓今日所結的每一分因緣，都成為彼此生命中的美好祝福。

旅讀風情

寒山寺的鐘聲

文與圖 / 余蕙蘭

「月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠；
姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。」

蘇州的寒山寺因唐朝詩人張繼的一首〈楓橋夜泊〉而聲名大噪，詩中有「月落」、「烏啼」、「霜滿天」、「江楓」、「漁火」及泊船上一夜未眠的客人，空靈的畫面感十足。但現在寒山寺最聲名遠播的卻是無色、無相的「鐘聲」，每年除夕晚上都吸引海內外人潮，湧入寒山寺參與跨年聆聽祈福敲鐘儀式，鐘敲一百零八下，每一下代表一個煩惱，聽完鐘聲，來年煩惱便隨風而去。

寒山寺平日也提供信眾自行敲鐘祈福，收費五元可敲三下祈求福、祿、壽。據說有一信眾臨時起心動念多敲了一下，被守鐘的長者訓示敲四下是四大皆空；自此勸戒世人莫要有貪念的這則軼聞，如一記警鐘般在坊間迴響。



社區親子夜 三好沙彌吸睛

【人間社潘青霞洛杉磯報導】洛杉磯縣公園康樂部門2025年10月28日晚上於哈崗市威廉斯堪梅茨公園 (William Steinmetz Park)，舉辦「社區親子趣味夜」(Trick-or-Treat Village)，近350位民眾參加。主辦單位安排火車進入公園巡遊，營造歡樂氣氛。佛光山西來寺社教本土化組慧澄法師與國際佛光會洛杉磯協會副協會長許珍蓉，帶領13位佛光人將「三好」理念融入攤位，向社區傳遞人間佛教精神。

「火車來囉！」小朋友的歡呼聲四起！主辦單位安排火車在公園內鳴著汽笛、噴著蒸汽、閃著燈光繞行，大小朋友皆可搭乘。在停車場，民眾也將自家後車廂布置成呼應節慶氛圍的展區，孩童穿著各式造型服裝穿梭其中，笑聲此起彼落。

佛光人Raymod Adsit穿上大型三好沙彌



人偶裝，比出蓮花手印與大小朋友互動，吸引人潮，洛杉磯縣公園康樂部門主管 Michael Hamilton 也與其合照。

西來寺的攤位還設有「三好投球」遊戲、「三好謎語」、「三好問答」等攤位引導小朋友認識「三好」，學習感恩。



↑民眾闔家開心地與三好沙彌合影。

←「三好問答」以情境題形式設計，例如「誰幫你準備今晚的造型服裝？你想對他們說什麼？」引導小朋友學習感恩。

圖 / 人間社記者張志誠

慧澄法師表示，希望在節慶活動中，除了增添歡樂氣息，也能讓小朋友學習三好的理念。

義診23年 照亮民眾健康之路



↑慧東法師(中)發送大悲咒水，祝福民眾平安健康。一位推著母親就診的民眾(左1)感謝佛光山與醫院多年不斷的關懷。

圖 / 人間社記者張志誠

【人間社記者心禹洛杉磯報導】佛光山西來寺與國際佛光會洛杉磯協會攜手南加州大學亞凱迪亞醫院 (USC Arcadia Hospital)，2025年10月26日於醫院院區聯合舉辦2025年「光明在望」社區健康義診。活動邁入第23年，讓醫療成為慈悲的橋樑，串連社區的關懷與希望。此次除佛光義工外，更有來自亞凱迪亞高中Garfield健康中心青年聯盟的30位學生參與，為超過500位民眾提供健康服務，展現青年回饋社會的行動力。

本次義診由醫院提供場地、醫療設備與百位專業醫護人員，及洛杉磯協會召集130位佛光義工協助現場服務。今年依民

眾需求新增多項篩檢，包括眼科、甲狀腺、脂肪肝檢查及心理健康與財務諮詢服務，並提供流感疫苗、血壓、骨質疏鬆、乳癌、體脂與心臟科諮詢等共16項項目。

住持慧東法師致詞，感謝醫院副院長 Cliff Daniels、醫療團隊及義工的合作，讓每位民眾安心受益。勉勵大眾：「心懷慈悲、願眾生健康，這分善念也會回饋自身，讓心靈更加安穩清淨。」

Cliff Daniels副院長表示，「這一天對醫院而言，是一年中更美好的一天。我們能實踐醫療使命，為平時難以獲得醫療資源的居民服務。與西來寺的合作是我們最珍貴的傳統之一。」

慧東法師、院長Ike Mmje、Cliff Daniels等人在現場發送大悲咒水，祝福民眾平安健康。

佛光人與BAPS神廟交流 共譜和諧之曲

【人間社記者郭昭華洛杉磯報導】佛光山西來寺社教組組長覺皇法師率領國際佛光會洛杉磯協會8位代表，2025年10月28日參訪位於奇諾山的BAPS斯瓦米納拉揚神廟，獲當地資深薩杜熱情接待。

當晚跨宗教晚宴於夕陽映照下舉行，BAPS神廟邀請多個宗教團體共聚。

覺皇法師代表佛教界受邀致詞勉勵大眾，即使在最黑暗的時刻，也能映照出屬於自己的光芒與色采。隨後誦持《心經》及讀誦佛光山開山祖師星雲大師〈獻燈祈願文〉，獲得全場熱烈掌聲。

→覺皇法師致詞。圖 / 人間社記者郭昭華



佛光山西來寺近期活動	
時間	活動名稱
1/19 (一)	光明燈法會
1/24 (六)	西來英文一日精進修持
1/26 (一)	法寶節——上供
1/26 (一)	臘八粥結緣